

י ע ת ו ת י

“mon journal”

#9

novembre décembre 2004

kislev tévet 5765

Hanouka

LUMIERE

un SENS à la fête



SOMMAIRE

Sapin,
pas sapin
p. 2

Retour
à Cincinnati
p. 3

Les zones
du temps juif
p. 4

Comme de nombreuses fêtes juives, Hanouka est une célébration “historique” et la marque d’un miracle divin. Au-delà du souvenir de Judas Maccabée et de sa lutte contre les grecs, au-delà de la mémoire d’un temps où le Temple de Jérusalem profané fut reconquis, que célèbre-t-on ? Derrière chacune des petites lumières allumées tour à tour sur la hanoukia, que peut-on voir ?

Surnommée la Fête des Lumières ; nous connaissons, nous autres juifs lyonnais, la confusion pour nos amis non-juifs créée avec la Fête des Lumières instaurée à Lyon en 1852 pour honorer la Vierge Marie. Et ce d’autant plus que le hasard les fait se côtoyer dans le calendrier !

Mais Hanouka est bien une fête dont le sens réside dans la symbolique liée à ces lueurs vacillantes.

Durant les 8 jours de célébration de Hanouka, on raconte aux enfants l’histoire qui est l’origine de la fête, on se fait des cadeaux selon des traditions différentes d’une famille à l’autre, on utilise des hanoukiot en argent, en cuivre, en céramique, sur pied tel un chandelier ou triangulaire comme une lampe à huile, on mange les spécialités de Hanouka, soufganiot ou latkes, selon que nos grands-mères viennent d’un bord de la Méditerranée ou des rives de la Baltique ! Mais le sens de Hanouka réside dans ces lumières accrochées à nos mémoires et nimbées du Maoz Tsour que l’on entonne à la fin de chaque allumage.

La perpétuation de l’épisode historique de Hanouka évoque toutes les oppressions qui n’ont pas toujours connu de dénouements aussi favorables. Pourtant siècle après siècle, le peuple juif témoigne de sa capacité à résister.

Les lumières de Hanouka marquent cette victoire sur les ténèbres, quelles qu’elles soient et d’où qu’elles viennent. L’identité juive, à l’époque de Judas Maccabée, était malmenée et tiraillée entre les valeurs défendues par les Hassidim, défenseurs des principes de la loi juive, et les juifs hellénisés plus enclins à intégrer des aspects de la culture grecque. La prise du Temple et sa profanation les réunirent autour de la défense des valeurs essentielles du judaïsme, prenant ainsi conscience de l’importance de la centralité du Temple dans la vie religieuse comme dans

l’identité même du peuple juif. Ainsi, dans la détresse et l’oppression, le peuple juif a toujours trouvé des ressources pour s’unir et préserver ce qu’il est. Sans tomber dans l’orgueil déplacé ou l’élection mal comprise, nous souhaitons rester juifs simplement dans le respect et l’harmonie de nos valeurs et de celles des autres.

Souhaitons donc que les lumières de Hanouka nous permettent d’éprouver notre conscience d’être bien quelques uns de ces maillons, qui malgré les drames et les épreuves, ont forgé la chaîne nous menant d’Abraham à nos parents, des rives du Jourdain aux berges du Rhône et de la Saône.

Catherine Déchelette Elmalek



LE CPJL PRESENTE

en concert samedi 20 nov
SALLE RAVIER, LYON 7, 20H30
BAR ET RESTAURATION ORIENTALE DÈS 19 H



Un mélange d’influences,
une rencontre des mondes...
Un dialogue acoustique
entre cordes et peaux, servis
par trois musiciens, autour
d’une voix touchante de
femme.

De leurs origines judéoarabes et celtiques est né un univers, un son...

**Ecouter Talisman
c’est revenir**

aux sources...



union juive libérale de Lyon

Les amis de la Paix Maintenant à Lyon :

L'association "les amis de la Paix Maintenant" a ouvert une antenne lyonnaise depuis la rentrée qui a pour vocation de promouvoir et soutenir les actions du mouvement israélien Shalom Arshav (La Paix maintenant)

Les amis de la Paix Maintenant sont membre fondateur du Collectif "deux Peuples, deux Etats" aux côtés d'autres associations qui soutiennent sans réserve l'Initiative de Genève lancée par Yossi Beilin et Yasser Abbed Rabbo et La Voix des Peuples d'Ami Ayalon et Sari Nusseibeh.

Ce collectif a comme principe fondamental : "deux Peuples, deux Etats", l'Etat d'Israël comme Etat du peuple juif, l'Etat de Palestine comme Etat du peuple palestinien, tous deux issus d'un mouvement légitime de libération nationale.

L'antenne lyonnaise des amis de la Paix Maintenant (LPM69) soutient active-



ment la décision de la Municipalité de Lyon de réunir à Lyon les initiateurs de l'accord de Genève afin de pérenniser ces échanges. Elle souhaite prendre part activement à l'organisation de la réunion qui se déroulera début décembre dans notre ville.

Une conférence de présentation de l'association aura lieu à Lyon le 2 décembre au soir, venez nombreux ! (Pour le lieu, contacter Daniela au 06 22 64 39 02)

Sapin pas sapin !

Chaque année, à pareille époque, l'incontournable question taraude le juif, écrasé entre un arbre et une toupie : sapin ou pas sapin ?

→ Je suis juif et j'assume : vive les Maccabées, à bas Antiochus IV Epiphane : **PAS SAPIN !**

→ Je suis juif mais... c'est beau les boules, ça scintille, ça attire, et puis les enfants adorent : **SAPIN !**



→ La hanoukia aussi ça scintille, non mais ! et puis les enfants adorent aussi se retrouver chaque soir en famille pour allumer une nouvelle bougie, **PAS SAPIN !**

→ La pression du milieu, se fondre et se confondre, rester soi mais avec les autres, juif aujourd'hui en France, être comme eux, **SAPIN !**

→ Mon histoire, ma culture, mes traditions, proximité de dates peut-être mais pas d'influence, Hanouka is not Noël, **PAS SAPIN !**

→ A l'école, que diront mes enfants quand on leur demandera ce qu'ils ont reçu comme cadeau pour Noël, ils répondront quoi ? j'ai rien reçu ? (bonjour le regard des autres parents le lendemain, ça frise la maltraitance !) mon père m'a offert une orange ? ma mère m'a donné un beignet ? **SAPIN !**

→ Hanouka, je te célèbre et j'évoque une reconstruction nationale en Terre Sainte et une renaissance spirituelle, je construis un dôme de connaissances pour mes enfants qui les abritera et les protégera ici et là-bas, aujourd'hui et demain, **PAS SAPIN !**

→ Marre de tout ça, quand je vais leur parler du 25 Kislev à mes collègues, de Shamash, de profanation du Temple, de Sanctuaire, ils comprendront quoi ? ils se paieront ma fiole... **SAPIN !**

→ La mosaïque des peuples, le choc enthousiaste des cultures, le brassage ethnique comme valeur universelle d'une République qui veille sur nous, je te laisse tes guirlandes et tu tolères mes bougies, mais chacun chez soi, unité de valeurs mais mixité interdite, courage, foi, **PAS SAPIN !**

→ Justement : mosaïque des peuples, brassage, amalgame, unité, mixité des traditions, sans peur ni tabou, l'Histoire de France, Moi et Toi, **SAPIN !**

→ Pas peur non plus : moi aussi j'ai mes branches (de hanoukia), elles me portent et me transportent, me tiennent et me retiennent, m'allument tant elles brillent, dansent dans les yeux de mes enfants, j'y vois mes parents, mes ancêtres défunts, tout un peuple qui défile comme une histoire qui s'étire, **PAS SAPIN !**



Ouf ! Le débat est éternel, la réponse n'existe pas, seule la question demeure et on lui est soumis. Sapin, pas sapin, qu'importe le décor s'il vous est nécessaire, si la flamme brille en vous, à l'abri d'un sapin ou accrochée à un chandelier, c'est la leur qui compte. Comme un point minuscule dans l'obscurité qui nous montre la voie et nous sauve la vie.

Frédéric Zeitoun

samedi 20 novembre 20h30
concert Talisman

dim. 28 novembre
tsédaka Espace Tête d'Or

vend. 26 novembre 18 h 30
office chabbat + repas shabbatique

samedi 27 novembre 10h
offices chabbat François Garai
Bar Mitsva Simon Allouche

vend. 3 déc. 19 h
office kabbalat chabbat

mardi 7 décembre au soir (chez vous)
allumage première bougie

dim. 12 décembre 12h30 jusqu'au soir
repas + jeux + allumage 6ème bougie

vend. 17 déc. 19 h
samedi 18 déc. 10h
offices chabbat

Retour à Cincinnati ou le quotidien d'une étudiante rabbinique

Le retour à Cincinnati après tant d'années représentait un grand pas en arrière dans ma vie.

La ville est moyenne, mais le HUC¹ compense. Nous avons au campus de Cincinnati certains des meilleurs professeurs.

Le retour à Cincinnati après tant d'années représentait un grand pas en arrière dans ma vie. La ville est assez banale, mais le HUC¹ contrebalance sa banalité. Nous avons au campus de Cincinnati d'excellents enseignants. Le cursus nous transporte par vagues vers les thèmes de l'étude de nos cours magistraux, la cohérence globale ne se perçoit qu'avec le recul. Au cours de la dernière année, nous suivons des cours de la littérature rabbinique (Mishnah) de Torah et Neviim, et de Midrash. Nous avons appris l'histoire biblique et l'histoire juive européenne. Le premier semestre cette année mon choix s'est porté sur l'enseignement du Talmud, du Midrash, de la philosophie, de l'histoire juive américaine, et de la liturgie. J'ai fait un projet de recherche indépendant sur "les juifs alsaciens", assimilés aux Etats Unis à l'immigration allemande des années 1850. Presque chacun d'entre nous est chargé d'une communauté où on se rend une à deux fois par mois. Celle qui était censée m'accueillir s'est désistée au dernier moment (quelques jours avant les fêtes de Tishri) car le budget prévu à cet effet avait été utilisé pour engager un Hazan. En échange j'ai donc donné des cours dans une Université dans l'Ohio une fois par mois. Au même moment une agence de voyages qui organisait une croisière a appelé le doyen de l'Université en dernier recours car il leur manquait un rabbin pour célébrer les fêtes de Tishri sur le bateau. Ainsi j'ai été embarquée en Alaska pour mon premier Rosh ha Shanah de ministre officiant ! En décembre de cette année, un de mes camarades a décidé de poursuivre ses études de philosophie à Chicago. Le doyen m'a proposé de prendre sa place laissée vacante auprès de la Communauté de Quincy Illinois. Le voyage aller retour dure 6 heures et j'en profite pour écouter les cours de Midrash, mes résultats dans cette matière s'en portent très bien. La communauté de Quincy est très petite, mais très dévouée. Ce sont des gens accueillants et merveilleux. Ils se connaissent tous depuis des années et ont vu passer plusieurs étudiants rabbins. Le bâtiment où nous nous réunissons a beaucoup de charme et pourrait être envié par n'importe quelle communauté : construit dans les années 1850 il est le sixième

bâtiment le plus ancien en Amérique toujours en activité. C'est une synagogue magnifique avec les plafonds hauts en bois foncé. Une belle arche contient quatre rouleaux de Torah. L'école religieuse juive est assez petite, à peine 8 étudiants. J'ai célébré l'année dernière deux Bnei Mitsvah et une Bat Mitsvah. La plupart

Michelle Werner, américaine de naissance et lyonnaise pendant 15 ans a participé à l'édification de la première communauté juive libérale lyonnaise jusqu'à son départ pour la Nouvelle Zélande au milieu des années 1990. Après une carrière au service des étudiants étrangers à l'école hôtelière d'Ecully, puis en Nouvelle Zélande, M. Werner a intégré le Séminaire Rabbinique de Cincinnati en 2000.

des membres les plus âgés de la communauté sont issus de familles juives totalement assimilées, ayant grandi à New York et à Boston. On compte de nombreux médecins parmi eux, ce qui ne vous étonnera pas. J'ai constaté qu'il était assez difficile de transmettre à ces enfants une forte identité juive... L'année dernière pour renforcer ma "pratique", j'ai enseigné aux enfants du Gan dans une des synagogues proche de l'Université. Cette année, certains week ends

sont occupés par un projet d'école qui consiste à réaliser un arbre généalogique de chacun des enfants et de fabriquer des poupées représentant leurs ancêtres. L'objectif est toujours identique : renforcer l'identité juive. Mon professeur d'écritures chrétiennes, est également un personnage à lui tout seul, mais d'une espèce tout à fait différente. Son enseignement est une option mais les anciens élèves ont souhaité le rendre obligatoire. Cet enseignant est le seul rabbi qui a un PhD en écritures chrétiennes. Il est l'un des experts américains dans le domaine de la "Passion du Christ". Il y a un débat très important ici concernant l'impact négatif que le film a eu sur les relations judéo-chrétiennes. Nous étudions la littérature post Talmudique et Halachique – également connue sous le nom de codes ! Notre enseignant a écrit le guide du mouvement de réforme de la Halacha. C'est également un des experts en matière de Responsa. Par ailleurs, c'est un être de lumière que j'ai grand plaisir à côtoyer ! J'espère que ces informations vous donneront un aperçu de la vie d'une étudiante rabbin. Pour ma part, j'ai eu plaisir à partager mon quotidien avec vous.

Michelle Werner

1. Hebrew Union College (séminaire rabbinique)

Nous, enfants du Talmud Torah...

Cette année, comme l'année dernière, nous voulons participer à l'opération de la **Tsédaqa**. Nous avons été réjouis l'année passée de l'aide apportée par toute la communauté. Nous, enfants du Talmud Torah, avons récolté de nombreux jouets, et des dons importants dans la boîte de la Tsédaqa.

Les pré-barmitsvah s'étaient même rendus dans une maison de retraite pour soutenir les personnes âgées. Nous souhaitons poursuivre notre action pour aider les personnes en difficulté. Certains n'ont pas la chance de vivre sous un toit ou ne connaissent que celui de leur chambre d'hôpital. D'autres ont notre âge, et n'ont pas de jouet. Des parents n'ont pas de quoi faire manger convenablement leurs enfants. Mais nous, nous avons tout ça, alors la Tsédaqa nous propose de donner un peu, de partager, car la charité et la justice sont des valeurs fondamentales du judaïsme.

C'est pourquoi cette année, les enfants du Talmud Torah vous demandent un geste, pour aider ceux qui sont dans le besoin.

TSEDAKA >>> Dimanche 28 novembre à partir de 12h à l'espace Tête d'Or, boulevard Stalingrad à Villeurbanne. L'UJL aura cette année un **stand** pour soutenir le FSJU. Les enfants du Talmud Torah tiendront le stand et pourront ainsi montrer le projet qu'ils ont prévu pour cette année. **Venez les retrouver et les soutenir** dans leur action en donnant de votre temps et en remplissant la magnifique boîte qu'ils ont créée pour récolter **vos dons** !

vend. 7 janvier 19 h
office chabbat

vend. 21 janvier 19 h
office kabbalat chabbat + repas shabbatique



Les zones du temps juif

Le temps juif est un espace parallèle au temps ordinaire, les jours de fête commencent la veille au coucher du soleil, les mois et les années n'ont pas une durée identique d'une année sur l'autre, et si je vous demande de me décrire le cycle qui régit notre calendrier que me répondrez-vous ?

Le temps juif a plusieurs zones. Le premier est connu comme TJS (Temps Juif Standard), il est identique au Temps Italien Standard. Chaque groupe ethnique pense qu'il est le Seul à compter en unité dite "en retard" les juifs ne font pas exception. Une horloge réglée sur le TJS affiche 5 mn en retard, 10 mn en retard, 15 mn en retard etc... Il y a aussi le TAJ (Temps Approximatif Juif) que tous les pères juifs utilisent particulièrement en voyage. Mais le Greenwich du temps juif est le TMJ le Temps de la Mère Juive.



Les secondes, les minutes et les heures sont remplacées par inquiétudes, craintes et angoisses, chacune la rapprochant d'une inévitable perte. Chacun de nous reconnaît que la mère juive a développé un rapport très particulier au temps qui passe, au temps que son fils et sa fille passent hors de la maison, à ce qu'il ou elle fait à la maison et à quelle heure. Ce qu'ils mangent et à quelle heure. Quand les enfants ont quitté le foyer, elle calcule parfaitement l'intervalle entre chacune des visites, chaque appel téléphonique de sa descendance.

C'est pourquoi nous avons voulu illustrer en cette période de Hanouka où le temps de la fête est marqué chaque soir par l'allumage d'une bougie, le temps juif vu à travers le prisme de la Mère Juive, personnage central de la mythologie et vous proposons une horloge très particulière, réglée au TMJ. Amusez vous à la confectionner pendant ces soirées de fêtes, adaptez là à votre propre fuseau horaire juif : ashkénaze ou sépharade !

Je ne peux vous quitter sans vous raconter ce qu'aurait pu dire la mère juive de Moïse quand il est revenu de l'Exode (bien entendu ceci est une pure invention) : C'est une belle histoire, mais tu peux me dire où tu étais vraiment pendant ces quarante ans ?

Manuela Wyler

Remerciements

- La famille de Déborah Brandam et toute la communauté remercient chaleureusement le rabbin **Daniel Farhi** de sa venue les 5 et 6 novembre. Nous avons tous apprécié les discours pleins d'enseignement et de sagesse de Daniel. Nous lui souhaitons bon rétablissement et espérons que nous pourrions très prochainement écouter de nouveau ses drachs !

Shabbat Vayischlach

- Le rabbin **François Garaï** vient de Genève pour célébrer ce shabbat avec nous :
 - **Mitsva vendredi 26 novembre** à 8h30
 - Simon Allouche mettra pour la 1^{ère} fois les tefillin ; venez nombreux l'accompagner dans cette mitsva, à 18h30
 - il accueillera le shabbat entouré de toute sa famille et accompagné du rabbin François Garaï. L'office sera suivi d'un repas shabbatique (apportez un plat salé lacté, un plat sucré et des boissons).
 - **Séoudah samedi 27 novembre** à 10h
 - Simon lira la Paracha Vayischlach devant tous les membres de la communauté, venez nombreux l'accompagner dans cette lecture. Myriam et Alex Allouche vous convient ensuite à la Séoudah qui suivra l'office.
 - Les personnes souhaitant rencontrer le rabbin peuvent contacter Daniela Touati (06 22 64 39 02) ou Catherine Colin (04 72 47 01 27) pour prendre RV.

Hanoukah

- dimanche 12 décembre** allumage de la 6^{ème} bougie. Nous vous convions à partager un repas le dimanche midi après le Talmud Torah ; l'après-midi continuera avec des jeux, des chants et des gateaux!
- Nous allumerons la 6^{ème} bougie dès la tombée de la nuit et bien sûr chacun recevra un cadeau. Merci donc de contacter Suzette Slama ou Daniela pour l'organisation de cette journée familiale. Venez tous nombreux et n'oubliez pas vos hanoukiot et vos bougies !

Pensées

- Georges Cohen** a eu la douleur de perdre son papa en octobre. Nos pensées le soutiennent dans ce moment difficile et nous savons qu'entouré de Marie-Jo, Myriam et Jean-Elie il saura aider sa maman à traverser cette épreuve. Nous sommes également de tout cœur avec notre ami **Didier Schil** et sa famille qui a eu la douleur de perdre ses parents Claude et Gilbert Schil le 3 octobre dernier.

Offices en décembre

- vendredi 3 décembre** office de Kabalat shabbat à 19 h
- vendredi 17 décembre** office de kabbalat shabbat à 19 h
- samedi 18 décembre** office de Paracha Vayigach à 10 h

Lettre bimestrielle de l'union juive libérale de Lyon

Ont participé à ce numéro : Manuela Wyler, Catherine Colin, Guy Slama, Michèle Werner, Catherine Déchelette Elmalek, Frédéric Zeitoun, Frédéric Guedj.

UJLL : 14 rue Garibaldi, 69006 Lyon (code porte : 5682)

Président : Guy Slama, Secrétaire : Daniela Touati, Tél. : 0472820683 - Courriel : danielle.touati@free.fr

Prix : 6 € - Abonnement annuel (4 à 5 numéros) : 20 €

DANS LE PROCHAIN NUMÉRO :

- 2005, 60^{ème} anniversaire de la libération des camps
- Culture : Livres d'Israël